



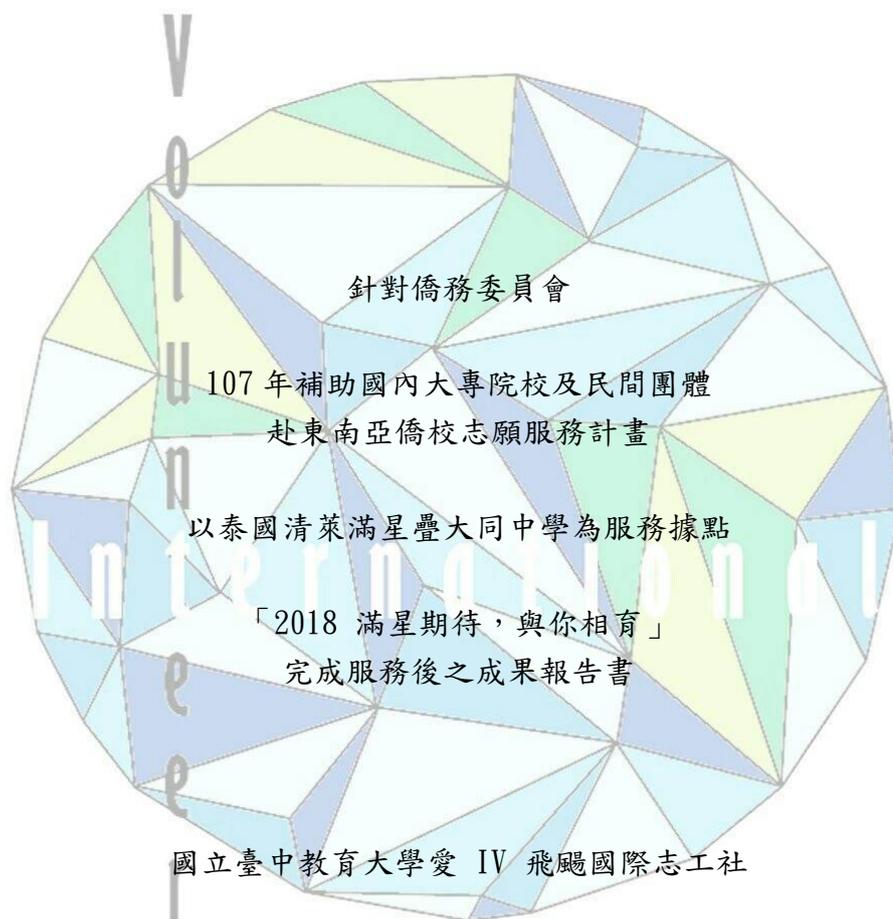
國立臺中教育大學

2018 愛 IV 飛颺國際志工社

滿星期待，與你相育計畫 成果報告書



國立臺中教育大學
愛 IV 飛颺國際志工社
2018 年 08 月 18 日 / 完成



針對僑務委員會

107年補助國內大專院校及民間團體
赴東南亞僑校志願服務計畫

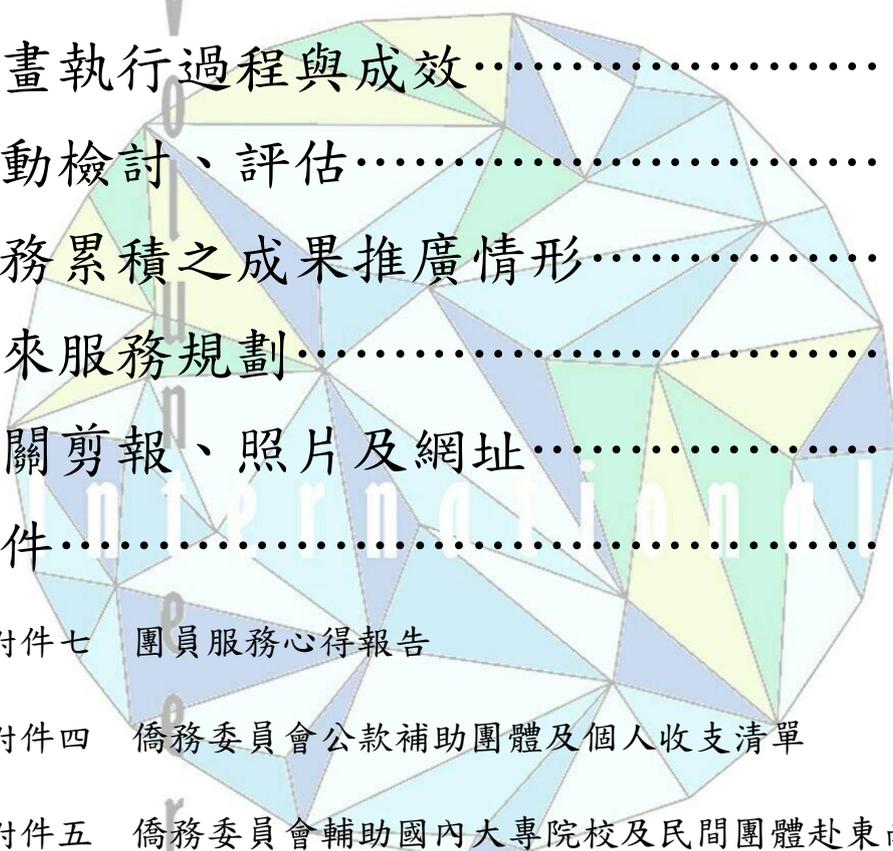
以泰國清萊滿星疊大同中學為服務據點

「2018 滿星期待，與你相育」

完成服務後之成果報告書

國立臺中教育大學愛 IV 飛颺國際志工社

《目錄》

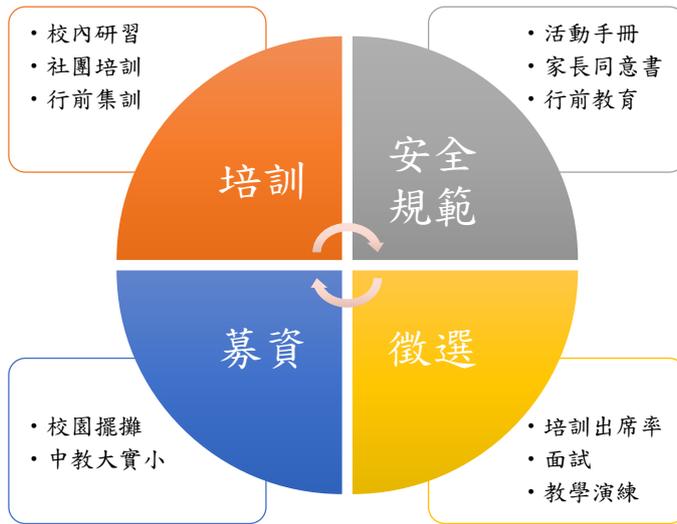


壹、青年志工訓練過程與影響.....	P. 4
貳、計畫執行過程與成效.....	P. 5
參、活動檢討、評估.....	P. 8
肆、服務累積之成果推廣情形.....	P. 9
伍、未來服務規劃.....	P. 10
陸、相關剪報、照片及網址.....	P. 11
柒、附件.....	P. 12
附件七 團員服務心得報告	
附件四 僑務委員會公款補助團體及個人收支清單	
附件五 僑務委員會補助國內大專院校及民間團體赴東南亞僑校 志願服務計畫補助款支用情形表	
附件六 志願服務計畫成果報告表	

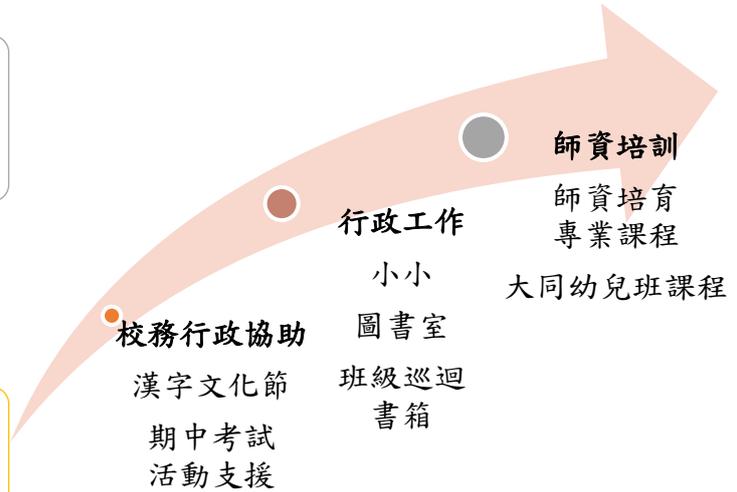
壹、青年志工訓練過程與影響

一、計畫籌備期 訓練過程

(一) 青年志工訓練過程



(二) 實施計畫



二、青年志工訓練之影響

經過了一年的社課、基礎與特殊志工訓練、小學園遊會募資與社團義賣週之後，每一位社員憑著熱情，勇氣和挑戰自我的決心來參加國際志工徵選，以自己所長來進行試教（教學演練）、撰寫教學設計（教案），訓練口條、正音與漢語拼音方法等，最終，由曾出團至泰北大同中學的學長姐們來擔任評審，依照校方需求與計畫項目，例如幼兒班教學、師資班培訓科目，來選出適合人選，成為下一屆泰北團的主力成員。透過兩個學期多的訓練與協調，社員們總是會在分享時間提到，自己變得更勇敢、了解更多有關服務當地的文化、習俗、歷史背景，也透過一次又一次的團隊合作活動，體會到自己適合擔任何種角色？這些歷練與成長，相信在未来，能帶給大家新的自己。

下圖為 107.4.21 實驗小學園遊會募資活動 送愛到泰北 活動照片



貳、計畫執行過程與成效

一、計畫實施過程與分工

職務負責人	工作內容	教學科目	漢字培訓
團長 洪毓均	1. 負責處理計畫書相關事項 2. 行前會議籌備及特殊訓練召集 3. 與校方連絡相關服務事宜 4. 圖書室建立與班級巡迴書箱制度規劃 5. 舉辦成果發表會	正音 朗讀	朗讀
副團長 王怡涵	1. 設計課程內容及安排試教進度 2. 規劃各項課程內容、課表	班級經營 說故事方法	作文
文書 曾柔幸	1. 負責開會和泰北會議紀錄 2. 製作團員手冊、成果報告書整理	帶動唱教學 美勞	國字注音
總務 黃琦鈞	1. 訂購機票、辦理保險 2. 採買團隊所需之生活用品 3. 負責收據與公共物品保管 4. 公共基金管理及其建立電子帳目 5. 與校方報帳及經費核銷	板書	閱讀測驗
攝影 施雅蓁	1. 攝影照片建檔、服務期間影像紀錄 2. 設計活動文宣、發布粉絲專業訊息	國語教材教法 美勞	閱讀測驗
器材 楊宇軒	1. 器材場地租借與管理 2. 成果報告書統整	數學教材教法	硬筆

■ 進班教學—工作分配

班級	班級導師
幼兒園 幼甲班、幼乙班、幼幼班	毓均、怡涵、琦鈞、柔幸、雅蓁 (採用輪流當主教)
小學部代課(國文正音課)	毓均、宇軒、琦鈞

■ 行政協助

各志工團結業式頒獎人員、新聞採訪：毓均、琦鈞、宇軒

英語歌唱比賽、童軍晚會工作人員：毓均、琦鈞、柔幸(小隊輔協助)；

怡涵、宇軒(場控人員)、雅蓁(攝影)

二、計畫實施期成效

本次計畫的服務項目，包含師資班培訓、幼兒園進班教學、漢字文化節選手培訓、物資發放、圖書館計畫、校務行政協助等。

1. 師資班培訓

我們與元智大學的資訊課結合，讓老師們能將理論實際透過電腦操作來實作，設計學習單和考卷。老師們亦會將課堂所學到的教學方法直接應用於教學上，並帶給學生們。

2. 幼兒班教學

教學內容有數字、顏色、形狀、情緒、危險物品等，帶給孩子們多元且有趣的課程。

3. 漢字文化節比賽培訓成果

比賽組別	比賽項目	成績	指導者
高中組	作文	第一名 張富雨	王怡涵
初中組	閱讀測驗	佳作 李正朋	施雅蓁
小學組	朗讀 國字注音填空	第二名 李月元 第二名 黃聲泰 第三名 楊淑惠	洪毓均 曾柔幸 曾柔幸

4. 物資發放

下學期的中教大實小園遊會募資"送愛到泰北"與緊接而來的社團週"IV週義賣"活動，募集大同中學師生可能用到的學用品、文具、教材與書籍；並以社團週義賣所得的總金額為物資海運費，將來自臺灣的力量和愛心，完好地送至泰北大同中學的師生手中。

5. 圖書館計畫

今年，我們和元智大學的夥伴，總共十個人，將塵封數年的圖書館重新整理、將書籍歸檔，並請怡涵設計圖書館的分類區域，期待能將圖書資源有效利用。

6. 校務行政協助

我們以機動性高、彈性高為原則，將有限的六位團員作適當分配。並一一完成頒獎協助、統計分數、英語歌唱比賽及童軍晚會之任務。



教學成效



幼兒班教學成效



漢字培訓成效





參、活動檢討、評估

師資班檢討與評估

師資班培訓項目與明愛會的師資增能培訓時間重疊，明愛會由許多退休教授組成，教授的科目內容更為學術具有難度，因此校方安排國小中年級以上的教師前往上課。而我們的教學科目鎖定於大同中學的實用科目，例如：正音、板書、班級經營、帶動跳、數學教材教法等等。無論是幼兒園或是國小教師，皆能即時應用於課堂上。今年的狀況也凸顯了未來協調與靈活變通的重要性。今後的師培班將以**實用**為主軸，期能增進老師們的教學技巧與能力。

幼兒班檢討與評估

有鑑於大同中學的幼兒園學生人數逐年增加，幼甲班學生人數達八十多位，教師與助教兩人要照顧所有學生實有困難，因此我們明年將準備主題式認知課程，輔以幼兒教育學系學姊與師長的協助，安排適合當地的教學主題。也因應校方的希望，為幼兒園擬定課表與教學進度表之草案，並與幼兒園現場教師交流、調整。

肆、服務累積之成果推廣情形

➤ 完備教學內容、拓展泰北華校師資培育藍圖

大同中學張明光校長主動安排，建議我們能到大同中學附近山區的仁愛小學、復興小學觀課，我們到這兩所小學參觀，和校長、主任交流各校的教學狀況和師生組成。

並與校方約定，明年出團將於假日，安排團員分批前往各校進行師資培訓班教學。平日的師資培訓地點仍在大同中學。期待能透過大家的努力，共同為泰北地區的中文教育盡一份心力。



➤ 復興小學與仁愛小學之師資培訓狀況概述

目前兩所學校與大同中學為友校關係，身處於深山地區，距離大同中學的路程有半小時之多。應校長和卓老師的建議，我們分兩天的下午到復興小學和仁愛小學和當地的校長會談，而當地的老師因為路程遙遠、平日仍須於泰文學校讀書的關係，沒辦法下山培訓，然而他們所教導的孩子到了國中就會來大同中學讀書，程度上會產生一定的斷層，因此學校希望我們能協助復興與仁愛小學提升老師們的教學能力。我們到當地除了致贈錦旗和教材，更與他們會談未來的可能性，詢問當地所需的需求。今年剛好是我們團隊的第十年，先前幾年也有上山服務，但爾後幾年因為人數斷層漸漸在大同中學服務，今年又有機會和山上的學校洽談，希望未來的學弟妹們可以藉由這次的連結再次與其他泰北華語學校進行服務和協助。

伍、未來服務規劃

一、永續經營提升當地教育品質

以永續經營為目標，持續在泰國清萊府滿星疊大同中學深耕服務，邁入第十年的服務，依據當地需求，提供最符合當地的服務，並進行今年剛推動的班級閱讀推廣計畫，即使近年來到此地服務團隊眾多，但與本校的教育志工到當地提升師資品質和協助校務性質並不同，期望能發揮本校學生所學所長永續耕耘，協助改善當地教育狀況。

二、成果發表會和課堂分享招募新血

透過校內的各種宣傳方式，例如舉辦在十月或十一月的海外志工成果發表會、通識課的課堂分享、IV 週校園擺攤等方式，傳承在泰北大同中學的教育志工服務經驗，分享服務所帶來的感動與成長，推廣志工服務學習的真諦，招募更多優質夥伴一起前往當地服務，延續計畫。

三、互相交流，持續關注大同中學

持續與泰北大同中學校長與老師保持聯繫，關注當地近況與需求，以利將來進行志工服務能更充分的準備，並符合當地的需求，也能將我們的所學交流分享到當地。

四、善用網路媒介推廣志工服務

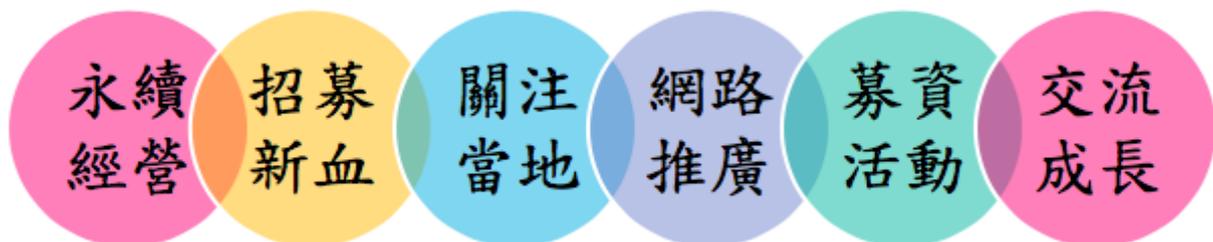
利用臉書 PO 文和上傳成果影片至 YOUTUBE 即時將國際志工服務學習的成果回饋給贊助單位以及民眾，讓服務學習推廣至社會大眾，吸引有興趣參與此服務學習的人。

五、藉由募集物資活動，教育中教大附小學童

藉由在國立臺中教育大學附屬實驗小學的園遊會中舉辦募集物資活動，募集對於當地學生所需的書籍、文具用品等物品，並在小學生面前進行分享，教育國小學生們和你們想同年紀的他們，學習及生活環境、學習品質有何不同，增進國際視野。

六、與他校互相砥礪成長

透過參加相關服務學習成果展，與其他大學服務團隊分享交流服務學習成果，增加經驗以及互相學習作為借鏡。



陸、新聞報導與成果影片網址

➤ 新聞錄—泰北知音國際廣播電台

元智大學與臺中教育大學志工，為泰北滿星疊大同中學帶來資訊與師培服務。雖說是結合所學的專業，但是與臺灣迥異的環境，依舊衝擊年輕的志工，即使已經不是第一次前來。這次受訪者中有來自大陸與大馬的同學，他們提供不同的視角，觀察臺灣大學生的泰北志工行。8分鐘報導，歡迎點選收聽。 <http://t.cn/RDGQu7k>



➤ NTCU 2018 愛 IV 飛颺國際志工社 泰北團「滿星期待 與你相育」成果回顧 影片

<https://www.youtube.com/watch?v=rEzjH9T-Kz8>



柒、附件

僑務委員會輔助國內大專院校及民間團體赴東南亞僑校 志願服務計畫團員心得報告

(一) 僑校名稱：泰北滿星疊大同中學

(二) 團隊名稱：滿星期待 與你相育

(三) 姓名：洪毓均

校名：國立臺中教育大學

系級：語文教育學系

(四) 前言：

這是我第二次來到大同中學，相較於去年的興奮和對未知的好奇，這次，更多的是懷念與自我期許。對大同中學有著些許熟悉的我，能夠為這所學校的師生帶來什麼呢？我時時問著自己。期待自己能做好準備，並以教育、中文系的學科專業、思考應變能力，來化解所遭遇到的問題，敞開雙手迎接所有挑戰。也期待自己能再次蛻變、成長超越。

(五) 服務內容：

今年的我是以團長的身分帶團。所負責的工作項目為籌備計畫、計劃書撰寫、與大同校方連絡，以及和來自各校的服務團隊進行協調分工等等。

我們的服務內容有幼兒園及國小教師之師資培訓、幼兒園進班教學、漢字文化節選手培訓、圖書館計畫、校務行政工作。而我負責的主要工作如下：

(1) 師資培訓班：正音教學、朗讀教學

秉持著語文教育的學科專業，將理論與實務兩者結合，以淺顯易懂的方式為老師們上課，看著他們張開口，認真念出文字的同時，我的內心雀躍不已。

(2) 漢字文化節選手培訓項目：國小組朗讀

與北科大的夥伴一同培訓國小組的朗讀，那些夜晚，我們計時、舉牌、帶讀練習，讓孩子們逐漸掌握朗讀比賽的技巧，並以鼓勵的方式培養孩子們的自信。

(3) 幼兒園進班教學：與團員們一起進班，擔任主教或助教。設計認知、情意方面的課程，例如：「左右」、「顏色和形狀」、「數字」、「手與腳」、「動物」、「危險物品」等，以多元化教學為幼兒園孩子們帶來多樣且靈活的課程。

(4) 校務行政項目：期中考監考、新聞採訪（採訪來自臺灣的志工團）、初中部國文課代課、國小正音課

(5) 募捐物資發放：2018年4月21日，我們到臺中教育大學附設實驗小學的校慶園遊會設攤，舉辦「送愛到泰北」的物資募集活動。募資項目包含學用品、文具、圖書和教具等等。希望能將各界的愛心整理好、封箱，寄送至泰北，送到泰北孩子們的手中。7月12日上午，我們開始整理五大箱物資，將文具、教具和圖書，依照各年級來分類，送至校內的各個班級。

(6) 圖書館計畫：

延續去年計畫之進程，製作借閱規則海報、借閱單等。

圖書館重整，與大家一同整理圖書館，將書籍分類、歸檔完成。

（六）僑校志工服務心得：

☆ 對於僑校的事前想像與現場觀察

今年回到大同中學，我感受到了學校的改變與進步。學校的宿舍有了熱水，去年開始興建的水塔也完工了。幼兒園人數增加，還增設了幼幼班，但在師資人數維持不變的情況下，校務變得更加繁忙了，這也考驗著學校的應變能力與對未來走向的考量。從師資層面來看，我看見了老師們之間的好感情，他們願意彼此交流、開開玩笑，真正的成為了同在一間學校的夥伴。或

許是用棍子實行的打罵教育容易令人疲憊，現在，大同的老師對孩子們願意用說理的方式引導他們，而非僅用棍子責罰學生。

◇ 僑校服務過程中印象最深刻者為何？從中學到了什麼？

令我印象最深刻的莫過於那一晚，在球場旁所看到的景象。那時約莫九點多，身為哥哥的國義背著弟弟大恩，坐在球場旁的摩托車上看著別人打籃球。哥哥放著音樂，哄著弟弟睡覺，而廚娘媽媽還沒有下班，正在學校的廚房裡忙碌著。這一幕，道出了泰北孩子們所背負的種種故事。

我再次受到震撼。在泰北的孩子，有許多人小小年紀就必須提早適應社會、背負起稱之為「家」的責任。像國義這樣孝順的孩子，正值高中生的年紀，但為了分攤媽媽的辛勞，他用背帶繞著身體，背起熟睡的弟弟，默默的等待著廚娘下班。生長於臺灣的我們，能上學、有完善的設備可供使用、有閒暇時間能和朋友四處走走，多麼幸福。

◇ 未來從事活動的規劃

這次服務過程中，校長特別安排讓我們至大同中學的分校——復興小學與仁愛小學進行觀課，參觀學校，與老師們交流學生組成與班級教學狀況。因此，這給我們一個大方向，我們將依循大同中學校長，張明光校長的建議，在未來的服務期間，平日為大同的老師們上課，而假日則分批至復興小學、仁愛小學來上課。簡言之，擴大師資培育班的學校數量與教師範圍，期許能以己微小的力量，為泰北當地的華文學校帶來一點不同。

(七) 建議

1、 未來自我期許及可行動落實之計畫：

期許自己能持續精進學科專業能力，並以正確的態度繼續行走在志工這條道路上。另外，大同中學附近的山區仍有多所中文學校，期待明年出團服務的學弟妹們，能參考大同中學張明光校長的建議，平日於大同中學進行師資班培訓、假日則分批到復興小學、仁愛小學進行師資培訓，繼續為「提升泰北華校師資」這項目標而努力。

2、 對未來有意至僑校服務者之建議：

由衷地希望來自各地的服務團隊能抱有一顆尊重當地文化的心。
並與服務學校校方充分溝通、配合學校的需求擬訂服務項目，盡力協助校務，
並調整服務項目，而不是一味的依循自己的想法，如此將為服務學校帶來困擾。

(八) 活動照片：

師資班教學



幼兒班教學



國小正音課教學



漢字文化節選手培訓（朗讀）



(左)

校務行政協助：新聞採訪

採訪對象為百合志工團的同學們

僑務委員會輔助國內大專院校及民間團體赴東南亞僑校 志願服務計畫團員心得報告

(一) 僑校名稱：泰北滿星疊大同中學

(二) 團隊名稱：滿星期待 與你相育

(三) 姓名：王怡涵

校名：國立臺中教育大學

系級：幼兒教育學系

(四) 前言：

這次是我第二年至泰北滿星疊大同中學服務，對初到的震驚和衝擊已經不再。希望能給當地老師更多較能吸引學生注意的上課方式，且注入新的教育理念，並在泰北的教育現場慢慢加入一些新的元素(幼兒班的課程不在只是背弟子規和寫字，希望能加入美感、情緒、社會…等領域的認知)，這是我對自己專業領域的一個期許，我要當地老師重視幼兒的發展，而非只重視讀跟寫。

(五) 服務內容：

本次服務內容為華校師資培育、幼兒班進班教學、培訓漢字文化節選手、重整圖書館及部分校務行政工作。而我擔任的工作如下：

1. 師資培育方面:負責班級經營和說故事的教學，例如:教學班級經營時，用開放式問答的方式和當地老師討論分享，並共同想出可行的解決方式。而說故事教學則用較活潑的方式上課，除了親自示範說演故事，也給予老師機會上台演示
2. 幼兒班進班教學:輪流擔任主教和助教，主教設計整堂課程的內容及走向，助教則是輔助主教或是幫忙管理秩序
3. 漢字培訓:我負責的是作文，和一名來自台北科技大學的夥伴共同帶 7 位學生培訓。學生的作文程度參差不齊，因此每當在備課時不容易準備，最後採取若學生有問題，我們一對一教學，其餘沒問題的學生繼續練習寫作，

固定每兩天寫一篇作文，讓學生多寫培養手感，而作文檢討的部分會提出多數人常見的問題一併說明。

4. 重整圖書館及閱讀推廣計畫：可分成圖書館和班級書櫃兩部分。

- 圖書館：先分類從台灣運送過去的書籍（包含好幾年前囤積在圖書館的書籍），分成丟棄、封箱、禮品及上架區，上架區又可分為繪本、科普、藝術、宗教、字典、教科書…多種類別。
- 班級書櫃：將書籍書櫃搬進教室供學生閱讀，依照學生年齡（幼兒園到國小六年級）各班皆有適合的繪本，希望各班導師利用獎勵方式鼓勵學生在課餘時間翻翻書，或是上課期間善用繪本作為引起動機。

（六）僑校志工服務心得：

☆ 對於僑校的事前想像與現場觀察

這次是我第二次至大同中學服務，因此對當地教育的震撼已消失。師生比例的差距、管教方法都和台灣截然不同，但這次發現到一年的時間大同進步好多，在硬體設備上進步很顯著，而在軟體（師資、教育）方面，即使依舊使用棍子，但我覺得老師們都慢慢學習跟學生溝通，用不同角度看待事情，管教不再只是先打再說，從師培過程中看到老師們的理性和專業慢慢再提高，心裡感到很欣慰，我相信老師們在不斷的進修過程中，總有一天也會理出一套教育方法，甚至可能比我們提供的再適合不過泰北當地的教育。

☆ 僑校服務過程中印象最深刻者為何？從中學到了什麼？

這次服務中最讓我意外的收穫是作文的孩子和北科的夥伴在不到三周的時間讓我領悟幾個人生道理。我是一個很不會交際、不擅長聊天的人，很多話都會憋在心裡，因此當我知道我要帶國中生和高中生寫作時我蠻擔心的，擔心跟他們格格不入，擔心會把氣氛變得尷尬，幸虧北科的夥伴和我的個性完全互補，讓我在培訓過程中沒那麼沒自信，而前面提到領悟人生大道理是因為每次培訓過程，孩子的倦容總會激起我們對他們的生活的好奇心，他們正值青春期，有人想談戀愛、有人擔心未來、有人對於家人有些不滿…總總在面對的事正好跟我們是相同的，這種感覺就好像在異鄉找到一個跟你一樣

的人，然後發現全天下人的青春總在為某些事情困擾著。但最讓我印象深刻的是學生們對未來是沒有半點期許的，連作夢或是憧憬都沒有，是我覺得非常可惜的。可能在泰北的教育環境中，過於重視結果和成績，缺少給學生選擇的機會，導致學生對未來的消極態度。有人說畢業後不知道要做什麼、有人說為什麼每天都要過這種生活(除了讀書還是讀書)、有人說我們就是代表學校去當砲灰為什麼還要培訓，當我聽到這些話心裡有點難過，但這種情況在我也真真實實的經歷過，從他們身上我看到過去消極的我。人的一生有多少時間可以這樣消極面對?培訓後我一路上腦子不停的轉，要如何讓這些學生對自己有信心、要怎麼改變他們的學習態度，這些問題一直沒有正確答案，要靠自己去經歷才能恍然大悟呀~於是我寫給每位學生一封信，信中脫離不了「當全世界都不相信你，你更要相信你自己」、「一生中不是只有成績，學著用初心看這個世界」、「對於看不起你的人，更要努力證明自己，千萬不要被自己看不起」這些話也時不時在提醒我對未來的害怕。

孩子們，我們終究只是你們生命中的過客，但真的好希望短暫的相識在我們彼此的心中永遠留存。要記得比比老師(北科夥伴)說過:「上學不是要拿到好的文憑，上學要學的是你的生活態度」你們要好好把信裡想對你們說的話記清楚嗎?也許你們依舊對自己極度沒自信，開始懷疑人生，嘿!記得我跟你們說過:能代表學校出去比賽是你們的機會，要好好把握，也因為這個機會才能讓我們相遇。我會永遠記得營火晚會當天妳們倆緊緊抱著我跟比比老師，然後跟我說:「我看幾次你給我的信，就哭幾次!」期許妳們之後當個愛自己的人，再去溫暖身邊的人吧~因為你們我也學到重要的一課了。三周真的很短，我也沒有很熟悉每個學生，但我知道你們的出現讓我重新面對自己，面對跟你們一樣沒自信的我，面對我不喜歡的一面。最後，我要我們一起加油、一起成為自己想要的樣子，好嗎?謝謝三周有妳們陪伴。

☆ 未來從事活動的規劃

因為大同中學還有諸多分校更需要我們幫忙，因此在能力所及內，希望能抽空至分校(更偏遠的學校)進行師資培育，讓更多老師們受益。

(七) 建議

一、未來自我期許及可行動落實之計畫：

不要急著把自己的理念加在大同，要先了解其教育環境再將理念稍作微調，將泰北教育及台灣教育做整合，找到適合泰北教育的一套方法。

二、對未來有意至僑校服務者之建議：

事先了解當地情況再決定需要服務的項目，因為不了解，想服務的內容可能會造成文化汙染，因此必須入境隨俗。而大同中學有諸多分校更需要幫忙，希望志工們可以分散至各個學校服務，不一定只局限於大同中學。

(八) 活動照片：



培訓作文-題材發想



幼教老師說故事



繪本分類



發放物資



演出兒童劇

僑務委員會輔助國內大專院校及民間團體 赴東南亞僑校志願服務計畫團員心得報告格式

(一) 僑校名稱：泰北滿星疊大同中學

(二) 團隊名稱：滿星期待 與你相育

(三) 姓名：楊宇軒

校名：國立臺中教育大學

系級：區域與社會發展學系

(四) 前言：

這次是我第三次參加泰北志工服務，在這次的服務之前，我知道這些學弟妹們才是未來社團和服務隊的主力，在師資班、幼兒班方面我上的課會比較少，希望多給他們練習的機會，自己則轉為幕後，以傳承經驗和幫助他們去解決問題為主。圖書館推廣計畫和漢字文化節的培訓，則發揮自己的專業和理解去幫助孩子和學校，盡力地將自己所學發揮出來。

(五) 服務內容：本次服務內容為華校師資培育、幼兒班進班教學、培訓漢字文化節選手、整理圖書館及部分校務行政工作。而我擔任的工作如下：

1. 師資培育方面：負責數學教材教法的教學，例如：數學教材教法，這次著重在教材的部分，選擇的教材為當地容易取得的材料，以補救教學的角度出發去幫助當地的老師有不一樣的教學素材，幫助一些需要被補救的孩子，當然這樣的教材也能使用在一般課堂上，只是就要使用在教完後的練習。
2. 幼兒班進班教學：我主要是進行週六的合班活動及教學，我負責的是甲班，在合班活動負責拍照，在班上則教認識時鐘和唸唐詩。
3. 漢字培訓：我負責的是硬筆，和一名北科大的同學共同培訓帶十多位學生。這屆培訓的選手實力差距比較大，所以教起來也比較需要耐心，主要讓他們每天寫一篇，並在寫完後由我們分別指導給予建議。
4. 重整圖書館及閱讀推廣計畫：可分成圖書館和班級書櫃兩部分。
 - 圖書館：先分類從台灣運送過去的書籍(包含好幾年前囤積在圖書館的書籍)，分成丟棄、封箱、禮品及上架區，上架區又可分為繪本、科普、藝術、宗教、字典、教科書…多種類別。

- 班級書櫃:將書籍書櫃搬進教室供學生閱讀，依照學生年齡(幼兒園到國小六年級)各班皆有適合的繪本，希望各班導師利用獎勵方式鼓勵學生在課餘時間翻翻書，或是上課期間善用繪本作為引起動機。

(六) 僑校志工服務心得：

◇ 對於僑校的事前想像與現場觀察

這次是我第三次來到大同中學服務，比起第一年的黃水和時不時的停水，晚上也只能洗冷水，在這兩年大同中學的硬體設備也翻新了許多，水質已經是乾淨的顏色，當地也不太會斷水和斷電了，甚至現在還擁有熱水可以洗澡。制度、人事方面變得越來越完善，每個人都各司其職，這樣也會讓學校的效率變的更好。

◇ 僑校服務過程中印象最深刻者為何？從中學到了什麼？

今年的服務中，我覺得最特別的是圖書館推廣計畫，在去年我當團長時，很想將這個計畫在大同中學執行，但去年有太多的意外和學校找不到鑰匙的問題，所以沒辦法走入大同中學的圖書館評估可用的資源，但今年終於開啟了圖書館。一進去滿滿的灰塵味、書架上和走道充滿了蜘蛛網和一隻隻的大蜘蛛，以及過往其他團隊將書捐贈給校方，但因為無暇管理，堆置在書桌和地上，滿是凌亂且厚灰塵的圖書館。我們和元智大學在看到這個畫面後，決定先將窗戶打開並將大型灰塵和蜘蛛網清除掉，接著將所有未整理分布在書桌和地上的書籍一一搬出去，清拭並依據書本的好壞及類別去分門別類，主要分為上架、不上架書、教科書、贈品書和損毀的書，在歷經四、五天的後，才終於經這些書籍分類好，並重新搬入圖書館，這幾天來要忍受過敏和蜘蛛隨時會爬上身上的狀態下，完成所有書籍的分類。原本已經在架上的書籍，我們就不針對他們進行整理，我們將書分類好後，並設計了一份未來圖書館可以的空間規劃，並提供借書的規則，希望校方可以參考，在我們離開後繼續推行。班級圖書推廣，主要是將我們從台灣募集來的童書和繪本整理好，並添加一些圖書館的書籍，將他們一一裝箱，配合學校的書櫃發放，將書籍分送到幼兒班及國小的所有班級，因為是初辦，所以目標鎖定在國小的可行性和推廣必要性較高的範圍，如果孩子從小就可以有習慣去閱讀，在往後長大才會更加地想看中文的書籍，畢

竟當地的孩子和台灣一樣都喜歡滑手機，看書的比例真的很少，所以我們希望至少給予他們一個環境，利用老師去推廣學生去閱讀，等一年的施行後，看成效如何，我們再進行修正。

服務的最後幾天，在卓老師和校長的建議下，我們乘著車，翻越無數的山和谷，終於到達了仁愛小學，這間位於接近山頂的小學，老師幾乎都是高中的學生，白天一樣要去上泰文學校，傍晚才來到小學教書，雖然他們在國語數學學科方面沒有什麼問題，但對於教法卻未曾學過，因此專業度也比較不足，當地的學生在幼兒園是最多的，隨著年級越高，學生有下滑的趨勢，顯現這邊的家庭，只能提供自己的孩子有基本對國語的認識，但沒辦法熟讀且持續地學習，往後如果上了初中，就要下山到大同中學學習，程度上就會與其他學生有很大的差距，學習也會有困難。我們在了解狀況後，與校長進行會談，發現牆上有毛克利和百合團來過，但多半是來辦營隊的，對於師資培育並沒有活動，對於當地的華語教育比較沒有深遠的幫助，因此我們得知後，拿出我們的培訓課本，讓當地校長看看，並談明年可以在什麼時間來培訓，以幫助提升泰北大同中學附近地區的華語教育水準，讓大同中學的學生差距不會太大。隔天我們在到附近的復興小學參訪，這個學校更少人，問題也是老師幾乎都是高中生，白天也得到泰文學校上課，因此都面臨了一樣的問題，一樣在我們彼此的討論後，得到了共識，希望在明年有合作的機會，也讓我們服務團隊可以踏出原本的地區，繼續擴展我們能影響和奉獻的地方。這樣和學校洽談的機會，對我們來說是個挑戰，需要快速的反應和許多的敬語，才能成功的和校方談成，相信對我們未來的路途都是很可貴的經驗。

我這次的服務期間，雖然沒有過去的久，但我很努力地將經驗傳遞給未來的孩子，我會回到大同中學，是一種承諾和自己的情感已經留在這邊了，對我來說是即使我會花很多的時間和金錢，我還是會回到這邊，付出我所能，陪伴這平凡卻非凡的地方，最初來到這邊的感動已經不在了，取而代之的是那份習慣，我知道我還會回到這裡，這裡的每個人和事物，回到台灣我仍會追蹤，並且會和這邊的老師互相交流，不再是像漂流者一樣的留下一縷晚霞就不再出現，對我來說泰北就像空氣一樣的必須，情感已留下，志工服務絕對不是一時的熱度，

而是要像棉被裡溫暖的空氣，持續的在這邊服務，而當時的踏入只是開啟了與這裡的連結和開端，接下來的旅程和服務才是篇章的記敘，我在泰北的志工服務會持續下去的，即使我再忙也會撥出時間前往，而在台灣的日子就是要努力的精進自己，讓自己保持學習，才有能力付出，就像大家說的：「我們要當個手心向下的人。」所以我們要不斷地付出，貢獻自己能做的每件事。

◇ 未來從事活動的規劃

1. 繼續延續圖書館和班級圖書推廣計畫，持續地進行幫助大同中學可以培養出校園閱讀的氛圍。
2. 除了在大同中學服務外，增加仁愛小學和復興小學的師資培訓，將師資培訓推廣到更多的學校，讓學校的師資能共同成長。
3. 將出團時間延後或延長，可以培訓漢字文化節並且陪伴他們到比賽結束。

(七) 建議

1. 希望各大學想到服務學校服務時，須了解當地的需求，而不是一味地想帶給當地什麼，當地需要什麼才是最重要的，不然也會造成當地學校的負擔。
2. 可以多辦些研習，幫助第一次去的團隊，讓他們可以更了解當地的風情和國際志工需要了解的謹記。

(八) 活動照片：



圖一：和仁愛國小的校長會談後，致贈錦旗和伴手禮，期待未來的合作。

圖二：培訓結業式後與大同中學張明光校長、泰北文教推廣協會的段家壽理事長及卓老師合影。



圖三：與元智大學共同完成圖書館計畫，從下午到傍晚不停地整理，疲倦的我們在最後擠出笑容拍照紀念那一刻。

圖四：在最後的結業式中，我們和老師一起展現帶動跳的成果。



圖五：回答老師們對於分數卡玩法上的疑惑，讓老師能充分了解才能在往後的教學施行。

僑務委員會輔助國內大專院校及民間團體赴 東南亞僑校志願服務計畫團員心得報告

- (一) 僑校名稱：泰北滿星疊大同中學
- (二) 團隊名稱：滿星期待 與你相育
- (三) 姓名：黃琦鈞
校名：國立臺中教育大學
系級：語文教育學系

(四) 前言：

這是我第一次出團，對於自己該做什麼、能做什麼都是一知半解，但是我告訴自己，盡自己最大的努力，把所有的一切準備到最好。希望能在這趟出團中，能學習到在學校學習不到的事情，也想知道自己的能力能做到哪裡，同時也希望自己能幫助泰北的孩子學習華文。

(五) 服務內容：本次服務內容為華校師資培育、幼兒班進班教學、培訓漢字文化節選手、整理圖書館及部分校務行政工作。而我擔任的工作如下：

1. 師資培育方面：負責板書教學。這是最熟悉且熟練的課程，一開始，學長就告訴我希望這次的課程安排能夠讓老師上台實際多練習，這和我的想法一樣，板書就是要上台實際練習才會有所進步。
2. 幼兒班進班教學：我們是輪流教學，非自己課程時會在一旁協助，幫忙帶動跳或一起複誦等。
3. 漢字培訓：我負責的是高中組的閱讀測驗。這屆培訓的選手實力較弱，主要讓他們兩天寫一份題目，並在對完答案後，自己在看一次題目，確認錯誤的題目是自己粗心或不懂的題目，最後再進行檢討。
4. 重整圖書館及閱讀推廣計畫：可分成圖書館和班級書櫃兩部分。
 - 圖書館：先分類從台灣運送過去的書籍(包含好幾年前囤積在圖書館的書籍)，分成丟棄、封箱、禮品及上架區。
 - 班級書櫃：將書籍書櫃搬進教室供學生閱讀。

（六）僑校志工服務心得：

◇ 對於僑校的事前想像與現場觀察

到大同中學服務之前，第一堂的社課以及聽學長姊的分享，讓我對大同中學有了初步的了解，在我的眼裡他們只是一群會講中文的孩子，跟我們沒有什麼太大的差別，一直到了當地我更確信了我這個想法，這裡的孩子跟我們是一樣的，而且讓我更訝異的是當地的居民大多也都會中文，這讓我感到相當親切也相當的安心。而在一開始知道我們教學對象是老師的時候，內心難免有些緊張與害怕，擔心自己只是一個小大一，在老師的眼中更只是一個小孩子，會不會我說什麼話，老師都不在意，但是上課的第一天我就發現我都是白擔心的，老師們都很想學習，也把我們當老師在看待，在此刻，我深深的體會到《師說》裡的一段話「吾師道也，夫庸知其年之先後生於吾乎？是故無貴無賤，無長無少，道之所存，師之所有也。」雖然在上課之前已經在腦海想過無數次上課內容，但是一站上台後，不免還是有些地方做得不好，幸好每天我們都會開檢討會，大家將當天所看到的優缺點提出，一起想辦法改進，只為了能讓下一節課表現得更好。

◇ 僑校服務過程中印象最深刻者為何？從中學到了什麼？

這次的服務內容同時也包含了幼兒班教學，因為阿姨是幼稚園老師，以前我曾經到幼稚園幫忙過，所以對這部分並不陌生，相對來說也比較得心應手，儘管如此，因為對象是幼兒，還聽不懂中文，除了有語言溝通上的問題，還有班級人數過多，時常上課上到一半要管秩序，也時常需要班導師在旁協助翻譯，雖然上課累，不過每每看到孩子們大大的笑容，再累都覺得值得，就算孩子們上一秒做錯事，下一秒過來撒個嬌仍然會心軟原諒他，我想這就是孩子們的魔力吧！

在漢字文化節我是負責培訓高中閱讀測驗的孩子們，但因為我們剛到的第一週恰逢泰文學校及大同中學的期中考，培訓的孩子們幾乎都沒有出現，就算出現也只不過是一、二人，在培訓之前，我也有向負責閱讀測驗的老師詢問孩子們的程度大概是什麼樣，老師表示孩子們不太會看文言文，跟國中程度的孩子

是差不多的，可以寫一樣的題目就好。但我仍然拿出我事先準備好的學測題目給孩子們寫，果不其然，答對的題數約莫只有十題，我看的出來這份題目有打擊到學生的信心，這使我感到很愧疚，我當下告訴孩子們說這是我們考大學的題目，太難了，我下次會拿簡單一點的給你們寫，所幸孩子們也是好學，題目雖然很難，但他們仍然想學會，看了很欣慰。我們培訓時間是晚上八點到九點，但只有應菊會準時到教室，其他的孩子們都會晚 20 分鐘左右，但是我並不會責罵他們，因為我知道他們上完泰文學校的課之後又馬上到大同上課，中間沒有什麼休息時間，看的出來孩子們都很累，我也捨不得再逼迫他們，如果可以的話我也都準時讓孩子們早點回家休息，題目可以隔天帶來繼續寫，或者帶回家之後寫完也可以，孩子們也都很勤奮，他們隔天帶來時，題目都會寫完了，內心也是相當的欣慰。在培訓的這段時間，我發現孩子們的作答速度慢，他們無法在規定時間內做完五十道題目，但是我又不要孩子們在培訓實為了在時間內完成而不確實的做題目，在時間和實力的選擇中，我毫不猶豫的選擇後者，比起比賽成績，我更希望孩子們是透過這次的培訓而提升了閱讀的能力。不管孩子們到最後比賽成績如何，我都會恭喜他們完成了這項任務，辛苦了！

這次服務的過程中，印象最深刻的莫過於是師資班結業式當天結束後，家美老師跟我說：「老師，我最喜歡上你的板書了！我每次都很期待。」聽到這句話，當下真的都快哭了，內心是充滿著感動，原來我的付出並沒有白費，我很幸運能夠看到老師們明顯的進步，更有老師喜歡上我的課，聽到這句話，覺得一切都值得了！這一次的服務

雖然很累，但是卻覺得自己來到了世外桃源，不但有滿滿的收穫，也有滿滿的回憶！我也與孩子們打勾勾約定好，我明年一定會再回到大同！

◇ 未來從事活動的規劃

希望下次能夠準備更多更充實的教材給大同中學的師生們，能夠幫助更多的孩子，擴大我們的服務範圍，也期許自己接下來的這一年能夠學習更多的新知識，明年一併帶給他們。

(七) 建議

◇ 未來自我期許及可行動落實之計畫

希望能夠有更多更完整的計畫，可以到仁愛國小及復興國小服務。

◇ 對未來有意至僑校服務者之建議

有意願至僑校服務的志工們，我想除了充實好自己的實力之外，更需要的是臨場反應及觀察力，我們到僑校是要服務，隨時都得協助校方，如果只是在一旁等待指令的話，服務內容有限，希望大家到僑校服務時，都能盡



到自己最大的那份力。

(八) 活動照片：

圖一：

師資班實際上台練習情況



圖二：

師資班結業式，和老師們一起跳舞



圖三：
幼兒班教學中



圖四：
和元智大學的夥伴們一起整理
圖書館



圖五：
在辦公室休息室，
小孩來辦公室找我們玩耍

僑務委員會輔助國內大專院校及民間團體赴 東南亞僑校志願服務計畫團員心得報告

- (一) 僑校名稱：泰北滿星疊大同中學
- (二) 團隊名稱：滿星期待 與你相育
- (三) 姓名：曾柔幸
校名：國立臺中教育大學
系級：幼兒教育學系

(四) 前言：

從滿腔熱血進入愛 IV 國際志工社 — 緊張的出團面試 — 難以置信成功錄取出團名額 — 出團前的忙碌籌備會議 — 出團來到大同中學 — 服務中 — 依依不捨結束了服務。現在回想起來，很慶幸當時的自己堅持到底，沒有半途而廢，才能遇見志同道合的志工夥伴們還有滿星疊大同中學。縱使在自己的這塊領域還不是很專業或是教學經驗不足以大同中學的老師們相比，但我仍想用我自己的力量去服務，協助泰北滿星疊大同中學，讓泰北的孩子們能夠更有效的學習華文。

(五) 服務內容：

我在團隊裡擔任文書工作，所負責的工作項目為會議、集訓及多個檢討的紀錄、製作國際志工出團手冊、編撰師資班教材書、出團服務回國後的成果報告書。我們的服務內容有幼兒園及國小教師之師資培訓、幼兒園進班教學、漢字文化節選手培訓、圖書館計畫及部分校務行政工作。而我負責的主要工作如下：

(1) 師資培訓班：帶動跳、美勞

帶動跳從事前挑選歌曲、編動作、分解動作、實際教授動跳教學，再到老師們成果發表的驗收。還有各個教學都來之不易，這都得依靠教學的事前籌備。我負責的美勞課帶給老師們編繩的製作方法，由於編繩方法眾多，所以我選了兩種較適合上手的「雙向平結」和「螺旋狀」。

(2) 幼兒園進班教學

我們採取輪流當主教的方式進班教學，幼兒的主題教學為「人」、「顏色」以及「形狀」三大類。其餘則充當助手幫忙帶動跳、管理班上秩序、拍照。

(3) 漢字文化節選手培訓：國字注音填空

培訓方式為每天在空檔時間準備了一人一張雙頁共 90 題的題目，待到晚上培訓讓孩子們作答，並批改訂正。我也多準備了課外的生字讓他們能夠認識額外的生詞，不單只是課本的詞彙。

(4) 募集到的物資進行班級分類

我們所募集到物資多屬於文具、繪本，還有少許教具。當物資海運到大同中學後我們會在空檔時間依同學的年齡以及人數進行班級的分類。

(5) 重整圖書館及閱讀推廣計畫

從塵封已久的圖書館入口被校工開啟後，我們與元智大學的志工夥伴就開始不間斷的整頓圖書館，並有效的分類不同種類的書籍。

(六) 僑校志工服務心得：

☆ 對於僑校的事前想像與現場觀察

還沒出團前，從社課講師還有出團過的學姐那裡聽說泰北有一群人在泰文的環境下還是不斷學習華文。我當時很好奇：“是什麼理由讓他們堅持學習華文，讓僑校在泰北地區穩穩紮根呢？”我提出這個問題是因為知道在泰國政府的不提倡下還能繼續堅持學習並教導華語這個語言其實很難。“前人種樹，後人乘涼”，因此他們更有使命要把華文在泰北地區傳承下去。

但踏入了滿星疊大同中學後讓我震驚，滿星疊大同中學的設備竟比我想像中的還要完善，可見學校很努力的在讓大同中學“成長”。但學校有這些硬體設備是不足的，我發現大同中學非常缺乏教師資源。因此在“僧多粥少”的情況下，老師與學生很難有所進步與改進。

◇ 僑校服務過程中印象最深刻者為何？從中學到了什麼？

在我服務過程中最為印象深刻的是來自緬甸的住校生—李平安，在一個月黑風高的晚上，我與平安聊天，他當時正在玩飛撲克牌。因為我曾看過他在學校開心的騎腳踏車，扯鈴也是非常厲害。就在他教了我飛撲克牌之後我就問他說那你還會什麼？或是想學什麼？他回答我說他想學武術。而我又在問他說為什麼想學武術？這時他回答我說這樣可以保護自己，也可以保護別人，不是嗎？我聽了很努力讓眼淚在眼眶止住，再問他說為什麼？這裡有人欺負你嗎？他點了點頭，說其實他沒什麼朋友，有錢的時候朋友就會來找他，沒錢的時候沒有朋友。這時我好想給他一個擁抱，但我沒有，只是拍了拍他的肩膀。那時我控制不住自己的眼淚掉了下來，平安好像是發覺我哭了，他自己也震驚到。

我跟安平那晚的對話一輩子都不會忘記，才國小年紀的他其實懂得東西很多，才會迫切地想長大保護自己，保護身邊的人，這讓我印象深刻。

◇ 未來從事活動的規畫

希望下次能夠帶給老師們更多元教材以及提倡孩子們對衛生觀念

(七) 建議

1. 未來自我期許及可行動落實之計畫:

希望我可以在自己的專業領域內再提升自己，讓老師甚至是幼兒們能夠受益

2. 對未來有意至僑校服務者之建議:

當國際志工其實不難，但當一個熱心的國際志工卻很困難。除了要了解僑校現缺乏的資源，對自己能力的了解也要足夠，才能知道自己可以對僑校幫助到什麼。在出團服務後可以拋下自己原來的身分，拿出自己的專業服務，用愛心及明磊的觀察力幫助他人甚至是自己的同伴。

(八) 活動照片：



師資班動跳排練



我們的“辦公室”



幼兒班的孩子們都喜歡擊掌～



漢字文化節的培訓



(左圖)：校工成功開啟塵封

已久的圖書室，值得紀念！

僑務委員會輔助國內大專院校及民間團體赴東南亞 僑校志願服務計畫團員心得報告

- (一) 僑校名稱：泰北滿星疊大同中學
- (二) 團隊名稱：滿星期待 與你相育
- (三) 姓名：施雅蓁

校名：國立臺中教育大學

系級：區域與社會發展學系

(四) 前言：

希望能在出團的一箇月中，真的對學校有所幫助，在互動交流的過程中相互學習，儘管不確定自己到底適不適合擔任教導者的角色，只是盡力將自己可以準備的部分準備好，希望帶去更好的自己。

(五) 服務內容：

我在團隊中的職位是攝影，主要負責師資班的國語教材教法、幼兒班教學、漢字文化培訓，另外協助校務行政和圖書館的整理。

(1) 國語教材教法主要以「如何閱讀」為單元切入，希望透過從文章中找重點、文意理解、如何問問題，配合圖書館計劃，將閱讀深入老師們的心裡，再傳遞給學生們。雖然第一節課發現準備的課程內容與理想中有差距，但還是順利達成預定的目標。

(2) 幼兒班教學以單元式、一位主教教學，其他團員協助主教的課程進行，有手與腳、顏色與形狀、危險物品等單元。

(3) 漢字文化培訓我是負責初中部閱讀測驗的部分，主要以先前培訓的方式——影印題本——讓選手練習與檢討，於第一次接觸後，依學生的閱讀速度、專注度、精確度調整試卷內容，盡量在寫完題目後就讓學生對答案，並讓他們先自行檢討，趁著記憶猶新的情況下，對於錯的題目比較能夠迅速理解。

(六) 僑校志工服務心得：

◇ 對於僑校的事前想像與現場觀察

在出團以前，我對於大同的想象完全就是依照學長姐的講述與影像記錄去建構，能憑藉的線索不多。於是當我真正踏上大同這方地時才發現，我的

想象力還是太過貧瘠了，清澈的天空，翠綠的山巒，幾棟建築物，勾勒這一方小天地，尤其剛抵達時迎面而來的孩子們燦爛的笑容，熱情的要把手上花圈掛在我們身上，這種簡單、純真的幸福實在將我的心迷住了。而除開人文的驚艷，這裏的教育制度則令我有點感慨，畢竟學生多，教師少，若是不能採取有力的方式教學，課程也進行不下去，於是可以見到的，這裡的老師們大多對孩子採用打罵教育，希望能以最快速方式解決孩子不聽話不專心愛打鬧的狀況，但其實這樣的方式很容易造成惡性循環。

◇ 僑校服務過程中印象最深刻者為何？從中學到了什麼？

第一堂課看著前方坐著的老師們，說真的不緊張是假，而實際上教學的成果也並不理想，一方面是因為第一次上臺真正像一位老師一般，一方面對自己也不是那麼的自信，除了教材沒有更早的準備好，以至於有點手忙腳亂，主要還是因為緊張，儘管在腦海中演練過千百次上臺教學的場景，但是總是與實際有出入。看著老師們不解、甚至興趣缺缺的眼神，當下的心情很是挫敗，忍不住覺得是不是自己不適合、甚至覺得耽誤了老師們，「自己學習」跟「將所學教給他人」是兩碼子事，並不是靠著努力就會有所改變的，人生第一次覺得四十分鐘的課堂是如此漫長，長的讓我想逃避。利用一個晚上的時間，透過檢討，請教夥伴們該怎麼修正我的課程方式，隔天的狀況有稍微好了一些，老師們的反饋不錯，終於讓我重新拾起一點信心，能夠繼續面對未來。

在師資培訓的這段時間，儘管老師們總愛在國語教材教法課堂中提出班級經營的問題，讓我時不時就會小慌亂，但也表示上課的內容能讓他們聯想到實際上課的教學狀況，並踴躍提出困難與想法，漸漸的，我也愈來愈能應對老師們的提問，也從怡涵跟毓均與老師們的問答中學習到了很多，相信經過這一個月的洗禮，之後的困難都將成為我跨越阻礙的動力。

◇ 未來從事活動的規劃

推廣班級圖書書櫃計劃，讓孩子們與圖書館的互動是密切的。除了於大同的服務外，另外也與復興小學和仁愛小學取得聯繫，未來可能擴大師資培育班的數量利用假日的時間到兩所學校上課。

(七) 建議

1. 未來自我期許及可行動落實之計畫：

於泰北的一個月，我覺得得到了很多啟發，對於人生的前程也漸漸開始有了輪廓，明白自己有很多不足的地方，除了因為不是教育相關科系，也沒有修師培教程，很多專業知識以及應變能力沒有辦法迅速反應之外，也希望自己的國語文能力再加強，畢竟大同的課程培訓都是建立在語文能力之上，期望自己能帶著這一個月以來珍貴的回憶，多多充實自我，將理論與實務好好磨合，愿明年能再到泰北，帶給學校更好的服務。

2. 對未來有意至僑校服務者之建議：

像暑期較多空檔時間，希望能有溝通管道，讓各團前往服務的時間可以錯開，不僅能資源最大化使用，也不會有暑假前期來往學校的志工團隊滿檔，而後半期卻沒有人手幫忙等資源不公平的狀況發生。也希望無論是哪裡的志工服務，在想要帶給當地一些想法前，可以先瞭解當地需要什麼比較恰當，不但能更好的安排資源，也不會給學校帶來負擔或是出現消費當地的疑慮。

(八) 活動照片：



(左)第一次上臺教學國語教材教法。



(右)看到小孩們可愛的互動忍不住想紀錄下來。

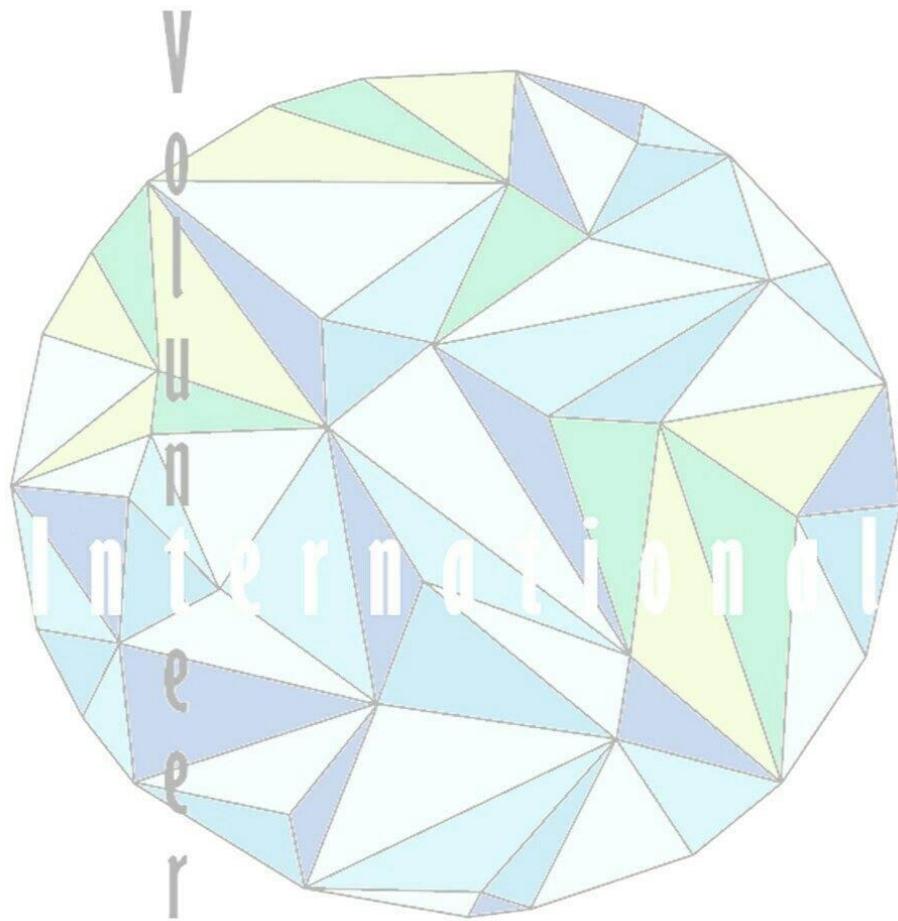


(左)認真做題目的三位初中閱讀測驗選手。



(上圖)利用時間來整理物資，將繪本分類。

計畫執行 階段	<p style="text-align: center;">青年志工訓練</p> <p style="text-align: center;">名稱：泰北僑校概況 時數：2 小時 授課講師：蕭禮航</p> <p>內容摘要：這一堂社課，邀請到長久以來擔任國際志工社社團講師的蕭禮航老師，來為我們分享泰國北部華文學校的概況與興起背景。「他們戰死，與草木同朽；他們戰勝，仍是天理不容」這是大時代下的犧牲者們一生孤苦的寫照。他們為了傳承中華文化，在泰國北部山區辛苦建立的華文學校，在過程中備受阻撓。而在這次社課中，社員們專注而認真的神情，讓幹部們彷彿看見了一年前的自己。這是一種動力與熱情的萌生。謝謝禮航老師帶我們認識這一段歷史與過往，相信為大家帶來了許多啟發。瞭解當地的故事、過去與現今的狀況，才能以最適合的方式來協助他們，彼此教學相長。</p>		
	<p style="text-align: center;">青年志工訓練</p> <p style="text-align: center;">名稱：華語文教案設計 時數：2 小時 授課講師：楊淑華</p> <p>內容摘要：為了前往各個僑校進行華語文教學，特別邀請到語文教育學習的淑華老師，請老師為我們指導教學簡案與教學詳案的內容有哪些，以及在撰寫時需要注意哪些部份。畢竟，有妥善的計畫才能無懼地站上教室舞臺，將自己所學帶給孩子們。</p>		
	<p style="text-align: center;">青年志工訓練</p> <p style="text-align: center;">名稱：志工團體合作與領導 時數：2 小時 授課講師：黃俊泰</p> <p>內容摘要：黃俊泰老師以團體動力、團隊合作為主要分享內容，透過一次次的任務指派，講師讓社員們自己體會出身為團隊一員的角色與職責。結尾分享時，社員們各個有所收穫的神情，讓幹部們十分欣慰。</p>		
	<p style="text-align: center;">青年志工訓練</p> <p style="text-align: center;">名稱：海外華語文教學 時數：2 小時 授課講師：蔡喬育</p> <p>內容摘要：座落於東南亞地區的華文學校，與臺灣有著些許不同，臺灣使用注音ㄉㄨㄛ 為拼音服號；而馬來西亞等地區使用漢語拼音等做為拼讀。因此，社團邀請到以拼音系統為強項的華語文教師，蔡喬育老師，來教導我們如何使用漢語拼音、其中又有哪些原則可循。相信這堂課對於社員們將產生極大助益。</p> <p>出國服務期間是否遇有意外事項：</p> <p style="padding-left: 40px;"><input type="checkbox"/>是， <input type="checkbox"/>醫療事件 <input type="checkbox"/>交通意外 <input type="checkbox"/>文化衝突 <input type="checkbox"/>團隊衝突 <input type="checkbox"/>治安問題</p> <p style="padding-left: 40px;"><input type="checkbox"/>其他_____ 如何解決：_____</p> <p style="padding-left: 40px;"><input checked="" type="checkbox"/>否</p> <p>是否有購買保險：<input checked="" type="checkbox"/>是， <input checked="" type="checkbox"/>旅遊平安險 <input checked="" type="checkbox"/>意外醫療 <input type="checkbox"/>疾病住院 <input type="checkbox"/>其他（可複選）</p> <p style="padding-left: 40px;"><input type="checkbox"/>否</p> <p>成果分享方式：<input checked="" type="checkbox"/>網路 <input checked="" type="checkbox"/>成果分享會 <input type="checkbox"/>其他</p>		
計畫執行 成果與評估	<p>1. 青年志工訓練過程與影響</p> <p>2. 計畫執行過程與成效</p> <p>3. 活動檢討、評估</p> <p>4. 服務累積之成果推廣情形</p> <p>5. 未來服務規劃</p> <p>6. 相關剪報、照片及網址 請以 A4 紙張敘述並檢附相關資料，以 10 頁篇幅為限，並提供電子檔</p>		
負責人	洪毓均	填表人	洪毓均



V
o
l
u
n
t
e
e
r

I
n
t
e
r
n
a
t
i
o
n
a
l